

Polḡ nyegāaḡ seḅe maḡ hā  
 Kolṣitaamba-i  
 Nelmuoyamma

Pol nyegāaḡ seḅe daayo-i hā Diiloḡ-dūḡ-baamba maḡ waa Kolṣi. Ku biyaa ḡaa Pol fuṵ fere saa hi nelle falle-i dede, u wuṵratieḡo naḡo-i kāa ka waḡ Diiloḡ-nelma-i baa-ba ba hūu-ma. U wuṵratieḡo faḡo-i ba taa ba bī-yo Epafirasi. Fuṵ taa u bi hel Kolṣi yaa nuṵ-i.

Huṵḡu naḡu juṵ hi, baa dii Pol kaso. Huhurman-taamba namba kā ka ta ba guṵ Kolṣitaamba gḅeini-i wuṵ da ḡ ta ḡ taara ḡ ka da Diiloḡo-i ḡ saaya ḡ ta ḡ buol \*dṵrpṵpuṵbiemba-i aa ḡ saaya ḡ \*jā. ḡ saaya ḡ bi ne niiwuoni nanni baa niinyṵnni nanni aa yaḡ-ni, baa ma temma bṵi. Epafirasi wuṵ kā ka hi Pol baa-ma.

Pol wuṵ nyegēḡ seḅe daayo-i a gḅuya Diiloḡ-dūḡ-baamba-i wuṵ Diiloḡ uḡ cie Yesu-Kirsa kor-ba dumaa, ku gbīe; kunaḡu si dii da ku ce naara-kuṵ. Nelbilieḡ āncemma sie gbāa ce nelieḡ nuṵ ḡ ka da Diiloḡo-i. Da ḡ haa ḡ naḡa-i Yesu-Kirsa-i-na yoḡ, ḡ kuraa nyuḡgo, ḡ kuraa bisīnuṵ (sap. 1-2).

Ku huṵḡu-na, u dii u nuḡu-i a piiye pigāaḡ-ba baḡ saaya ba ta ba wuṵ hūmefeleḡ daade-i dumaa ku ta ku dṵlṵnu \*Kirsa-i (sap. 3.1-4.1-6). U piraḡ u seḅe-i baa jaalupālle (sap. 4.7-18).

*Jaaluḡu*

<sup>1</sup> Muṵ Pol, Yesu-Kirsa \*pṵpuṵbilṵḡ muṵ ḡaa Diiloḡ uḡ'a ma ce dumaa. Muṵ baa mi natobiḡo-i Timote-i, miemei

nyegāaŋ sebe daayo-i <sup>2</sup> die hā namaa namaŋ hūyāa Yesu-Kirsa maama-i Kolōsi-i-na a ce Diiloŋ-dūŋ-baaŋ namaa. I natobimba yaa namaaŋo-i Yesu-Kirsa horre-na.

I To-i Diiloŋo kāyā-nei aa fē na hōmmu-i.

### *Polŋ cārāŋ Diiloŋo baa mamaŋ*

<sup>3</sup> Hōnni maŋ joŋ i cārā Itieŋo-i Yesu-Kirsa To-i i hā-na, aa tie jaal-o na maama-na. <sup>4</sup> Ku yungu yaa daaku wuɔ: Naŋ haa na naŋga-i Yesu-Kirsa-i-na dumaa, baa naŋ dɔl Diiloŋ-dūŋ-baamba-i hiere dumaa, i nuɔ-ku. <sup>5</sup> \*Neldɔdɔlma yaa ninsoŋ kerre-i, maŋ hii-na, ma pigāaŋ-na Diiloŋ uŋ tigiin kumaŋ tuɔ cie-na dɔrɔ-i-na. Naŋ haa na naŋga-i kufaŋgu biŋkūŋgu-na, ku'i cie na hūu Yesu maama-i aa ta na dɔl na-naa dumandɛ-i-na. <sup>6</sup> Neldɔdɔlma gbuo terni-i hiere ma kā, aa ta ma bi ce ma maacemma-i ŋaa maŋ ceŋ dumaa namaa na hɔlma-na. Dii yiinŋu maŋ nuɔ-i naŋ nuɔ-ma, maa dii ta ma ce maacemma-i na hɔlma-na. Naŋ nuɔ-ma, na suyaa wuɔ ninsoŋo aa tiraa suɔ wuɔ Diiloŋo-i hujarrentieŋo. <sup>7</sup> Epafirasi yaa cie kufaŋgu maacemma-i baa-na, u yaa i jīeŋo, u yaa i nabentieŋo. Maacembilofefieŋo'i \*Kirsa suoŋgu-na na hɔlma-na. <sup>8</sup> \*Diiloŋ-Yalleŋ diyaa nelnyulmu maŋ na hōmmu-na, u waŋ mu maama baa-ye. <sup>9</sup> Ku'i cie dii in nuɔ na maama-i, i faya i fere tie cārā Diiloŋo-i i hā-na. I cārā-yuɔ wuɔ u yaŋ u \*Yalle ce-na nelnurāaŋ namaa baa cēcēmuntaaŋ namaa, ku yaa na ka suɔ u huɔŋga-i fafamma. <sup>10</sup> Ku yaa na ka gbāa ta na ce kumaŋ dɔlaanaŋ-yuɔ weima-na hiere. Na ka ta na ce ānfafamma-i ma sīnni-na hiere, aa na ka migāaŋ ta na suɔ Diiloŋo-i na kā. <sup>11</sup> I cārā-yuɔ, fuɔ maŋ u fōŋgūɔ temma si dii, wuɔ u hā-na ku fōŋgūɔ-i na gbāa ta na yiera baa weima-i hiere na hōmmu baa ta mu huol. <sup>12</sup> I Toŋ jīena ciilufafaŋgu maŋ dii gbagbaamaŋ-nelle-na tuɔ cie u baamba-i, u cie namaaŋo-i ku wuotaŋ namaa; a ce dumaŋo-na yaŋ na hōmmu fē

na ta na jaal-o. <sup>13</sup> U hũyãa-ye kukulma nyisẽnni-na a kã baa-ye u Biẽjo nelle-na. U Biẽjo maama sa suõ aa dõlnu-yuõ. <sup>14</sup> Fuõ yaa ciẽ i kor aa i ãmbabalma hur halaŋ.

*Da ŋ da Yesu-i ŋ daa Diiloŋo yaa-i*

<sup>15</sup> Moloŋ yufelle siẽ gbãa haa Diiloŋo-na, ŋga uŋ yeŋ du-maa, ku da u Biẽjo yaa nuõ-i. Diiloŋ uŋ maa bĩmbĩnni maŋ hiere, uu dii ni yaaŋ-na. <sup>16</sup> Bige-i ciẽ mi waŋ-ma dumaŋo-na? Diiloŋo ciẽ u yaa hiel bĩmbĩnni-i hiere dõrõ-i-na baa hĩema-na. Inŋ daŋ nimaŋ baa inŋ'a i sa da nimaŋ hiere; himma-i baa nellentesĩnni-i baa fõŋgõtesĩnni-i ka hel baa yuntesĩnni-i hiere, fuõ yaa hielaa-ni a vii u fere baa-ni. <sup>17</sup> U yaa taa yaanŋa bĩmbĩnni-na hiere, aa bĩmbĩnni-i hiere fuõ yaa ciẽ ni tiẽ. <sup>18</sup> U yaa Diiloŋ-dũŋ-baamba yunŋu-i aa bafamba waa u borre. U yaa mundommu-i. U yaa siire igẽna kuomba hõlma-na a duõ gbãa waa yaanŋa hiere. <sup>19</sup> Ku dõlaanu Diiloŋo-i u dii u sĩnni-i hiere u Biẽjo-na. <sup>20</sup> U ciẽ u yaa dii fuõ fere-i baa nelbiliemba-i ba-naa nuõ. U Biẽj uŋ kuu kũnna u tãmma maŋ \*daanŋu-na, ma yaa diyaa yaafẽlle-i hĩema-na baa dõrõ-i-na hiere. <sup>21</sup> Namaa fere-i, diẽlũõ-i-na, naa naa maa Diiloŋo-na. Naŋ taa na ce ãmbabalma maŋ, a naara ãnjõgõbabalamma maŋ waa na kusũnni-na, maa naa ce na bigãaŋ Diiloŋo-i. <sup>22</sup> Ŋga fiefie-i-na, u ciẽ u Biẽjo jo ji ku nelbilõŋ temma a dii-na na-naa nuõ baa-yo, na da na waa nelfafaanŋ namaa u caanŋu-na cãlmuõ baa waa-nei. <sup>23</sup> Ŋga na saaya na ce Yesu maama-i ŋaa gboruonŋu a yiiye-meĩ yiera; na baa yaŋ molo tãal-na halaŋ-na na munyierammu-na. Naŋ nuõ \*Neldõdõlma-i aa haa na nanŋa-i Diiloŋo ciilunŋu-na, baa na yaŋ molo pira-nei. Nelma famma-i ba waŋ ma yaa-i terni-na hiere baa nuõmba-i aa muõ Pol mi ce ma watieŋ muõ.

*Pol maacemma-i*

<sup>24</sup> Miŋ ceŋ muliema maŋ daama-i fiefie-i-na na maama-na, ma dɔlnu-mie mi ta mi nye baa-ma. \*Kirsaj mulieŋ muliema maŋ Diiloŋ-dũŋ-baamba\* maama-na, muɔmi suyaanu muliema famma yaa-i dumandɛ-i-na. <sup>25</sup> Mi cie Diiloŋ-dũŋ-baamba famba cãarãŋ muɔ. Diiloŋo hãami maacemma famma yaa-i na hɔlma-na wuɔ mi waŋ u nelma-i hiere baa-na. <sup>26</sup> Nelma famma naa fuo yiinataamba-na, ŋga fiefie-i-na u pigãaŋ u dũŋ-baamba-i baa-ma. <sup>27</sup> U taara ba suɔ nel daama gbãa kãyã nuɔmba-i nilieŋa-na hiere kãyãmma maŋ. Nelma famma yaa daama: Kirsa dii na hɔmmu-na, u yaa fieŋ na hɔmmu-i wuɔ na ka da Diiloŋo-i. <sup>28</sup> I waŋ Kirsa faŋo maama yaa-i baa nuɔmba-i hiere; die da umaŋ, i dii bĩncuɔŋ-nelma u tũnni-na a tigiĩŋ-yo fafamma Kirsa horre-na a hã Diiloŋo-i baayo. <sup>29</sup> Ku'i cie na da mi ce maaceŋ daama-i aa Kirsaj hãami fõŋgũ maŋ, mi vaa mi fere baa u yaa-i. U yaa kãayãŋ-mie.

## 2

<sup>1</sup> Namaaŋo-i baa Lawodisetaamba-i, ka hel baa bamaŋ bi nuɔ mi maama-i namaa temma-i aa ba sa suɔ-mi, mi taara na suɔ miŋ vaa mi fere dumaa na maama-na. <sup>2</sup> Mi vaa mi fere vaama famma-i da mi dii sireiŋa nei aa nelnyulmu da mu ce na bel na-naa fafamma, aa Diiloŋo duɔ hãna cẽcẽmuŋgu-i ku sĩnni-na hiere. Ku yaa na ka suɔ u kusũŋgu-i, ku yaa na ka suɔ \*Kirsai-i. <sup>3</sup> Nelnulle-i hiere baa cẽcẽmuŋgu-i hiere nii dii baa u yaa-i.

<sup>4</sup> Mi sa taara nudɔdɔltie naa tãal-na, ku'i cie mi ta mi waŋ mafamma-i. <sup>5</sup> Miŋ fie'a mii si dii na caaŋ-nu, mi huɔŋga dii. Aa da mi da naŋ ceŋ na wɛima-i fafamma

---

\* 1:24 Diiloŋ-dũŋ-baamba: Ma nyegãaŋ girekimma-na wuɔ: «Kirsaj mulieŋ muliema maŋ u borre maama-na...» Ba gbẽ Diiloŋ-dũŋ-baamba yaa dumaŋo-na. Nieŋ Kol. 2.19.

dumaa, baa naŋ bilaa Kirsa maama-i kpelle dumaa, ku sa gbuu suɔ aa dɔlnu-miɛ.

*Kirsa yaa weima-i hiere*

<sup>6</sup> Naŋ hũyāa Itieŋo-i Yesu-Kirsa maama-i dumaa, taa na wuɔ na saanu baa-ma dumɛi. <sup>7</sup> Naaŋ kaasĩnni u horrena aa na yaŋ na weimambaa-ba-i hiere na hã u yaa-i. Nyaarãaŋ-yuɔ ŋaa maŋ waŋ baa-na dumaa aa na gbu na ta na ce Diiloŋo-i kasi saa da-yo.

<sup>8</sup> Baa na yaŋ molo ji kar u huɔyasanga cure-nei biɛna-nei. Baŋ waŋ mamaŋ baa-na, ba biŋcuɔŋ-maama. Ma hilaa nelbilieŋ añjɔguɔma-na hiɛma-na bande, \*Kirsa maama sɪ. <sup>9</sup> Bige-i ciɛ mi waŋ-ma dumaaŋo-na? Ku yuŋgu yaa daaku wuɔ: Sɪnni maŋ dii Diiloŋo-na hiere, ni yaa bi dii Kirsa-i-na. <sup>10</sup> Aa u yaa ciɛ namaa na da Diiloŋ-bĩmbĩnni-i hiere ni kũŋgu-na. U yaa fõŋgɔtesĩnni-i hiere baa yuntesĩnni-i hiere ni yuŋgu-na. <sup>11</sup> Fuɔ maama yaa nuɔ-i namaa na \*jã, aa \*jãmma famma-i nelbilieŋ-maama sɪ, Kirsa maama. Ku yaa hielaŋ añjɔgɔbabalamma-i i hɔmmu-na. <sup>12</sup> Naŋ daa \*batɛmu-i kuu dii ŋaa ba fuuriye-nei baa Kirsa-i aa na sire baa-yo. Diiloŋo himma maŋ siire-yuɔ hiel-o kuomba hɔlma-na, naŋ haa na naŋga-i mei ku'i ciɛ na sire baa-yo.

<sup>13</sup> Dɛlũɔ-i-na, na ãmbabalma-i baa naŋ ŋa na'a na saa jã, kuu naa ce-na ŋaa bikuɔŋ namaa Diiloŋo yaŋga-na. Ŋga fiɛfiɛ-i-na, u siire-nei baa Kirsa-i. U hurii i ãmbabalma-i hiere. <sup>14</sup> I cãlmuɔ ŋa naa nyegɛŋ sebe maŋ nuɔ-i, Kirsa kuliŋgu ciɛ u taalnu-yuɔ. <sup>15</sup> U Biɛŋo kuliŋgu bi ciɛ u yar u bigãarãamba-i aa hũu fõŋgɔtesĩnni-i baa yuntesĩnni-i ba wulaa, aa bel-ba vaa-ba hel baa-ba nuɔmba-i hiere ba da ba suɔ wuɔ u yaraa-ba.

<sup>16</sup> Terieŋgu faŋgu-na, nuɔmbaŋ cãl-naŋ dumaa na niiwuoniŋ-kũŋgu-na baa na niinyɔnniŋ-kũŋgu-na, baa na ta na kãŋ-ku. Baŋ bi cãl-naŋ dumaa ponsanni kũŋgu-na,

baa ceifeleŋo kũŋgu-na a naara \*yitiẽnaŋgu kũŋgu-na, baa na bi ta na kãŋ kufanŋu-i. <sup>17</sup> Baŋ nyaarãa mamaŋ nuo-i daama-i hiere, ma waa ŋaa nelma maŋ juoŋ ma foguonŋu, a ne da Kirsa yaa ma belle-i. <sup>18</sup> Bamaŋ wuo bafamba sa ce bombolma aa ta ba buol \*dõrõõpuõrbiemba-i, baa na yaŋ ba tãal-na hiel-na hõntõbilõŋo. Baŋ waŋ mamaŋ hiere, ba ciera wuo Diiloŋo'i caraaya-bei baa-ma. Bafamba fereŋ añjõguõma ce ba ta ba hõgorra. <sup>19</sup> Ba saa bel Kirsa maama-i nammu hãi, a ne da u yaa i yunŋu-i aa mie i waa u borre-i. Fuõ yaa cie i bel i-naa fafamma bel daama-i temma-i tie kãyã i-naa aa kunanŋu ta ku suur-yie ku naara ŋaa Diiloŋ uŋ taaraŋ-kuõ dumaa.

<sup>20</sup> Naŋ kuu baa Kirsa-i, nelbiliemba nunni sie tiraa gbãa bel-na. Ma daa nie na ta na nu ba nunni-i ŋaa naa dii baa-ba? Da ba ce ba'a: <sup>21</sup> «Daaku saa saaya ŋ yieya-kuõ, daaku saa saaya ŋ wuo-ku, daaku saa saaya ŋ bie-ku.» <sup>22</sup> Nimaŋ nifanni-i daani-i hiere ni cor ni kã baa ni yaanŋa. Æncemma famma-i daama-i nelbiliemba'i juõ baa-ma. <sup>23</sup> Da ŋ ta ŋ ne-ma, ma biyaa ŋaa ma faa; ma guor-ni ŋ cãrã Diiloŋo-i, aa ce ŋ hiire ŋ fere, aa tiraa ce ŋ ce ŋ kũõma-i kpãncõlgũõ. Ŋga yunŋu si dii-mei, ma sa ce nelieŋ nuõ ŋ suõ ŋ fereŋ belma kelkel.

### 3

<sup>1</sup> Naŋ siire baa \*Kirsai kuliŋgu-na, vaanŋ na fere baa dõr-niini taaramma yaa-i. Kirsai dii kusuõŋ-nu'i tiẽna Diiloŋo caanŋu-na. <sup>2</sup> Yaanŋ hie maŋ-niini-i aa na vaa na fere baa dõr-niini yaa-i. <sup>3</sup> Na saa da, naa dii ŋaa na kuu aa na yaleiŋa kã ka cĩŋ baa Kirsa-i Diiloŋo-na. <sup>4</sup> Na yaleiŋa tieŋo yaa Kirsa-i. Duõ jo yiinŋu maŋ nuõ-i, na ka bi waa baa-yo ta na ce na bãanŋu-i.

*Æncõlõmma baa añfelemma*

<sup>5</sup> Terienğu fanğu-na, hielaanđ añjogobabalamma-i na hõmmu-na; ma yaa diyaanđ-nađ bĩjwosĩnni-na, baa tilāsĩnni-na hiere, baa figiĩnđ-hālmaanđu-na, baa cāncaaya-i-na. Na saa da, da ŋ ta ŋ ce cāncaaya-i, kuu dii ŋaa ŋ yaanđ Diilonjo-i aa ta ŋ kuye ŋ yufienđ-niini. <sup>6</sup> Mafamma temma yaa juonđ baa Diilonđ-berru-i. <sup>7</sup> Namaa nanđ ŋa na'a na saa hi suo \*Kirsa-i, na taa na ce ku yaa-i. <sup>8</sup> Ŋga fiefie-i-na, hõdulle-i, baa hõguola-i, baa hõbabalanđa-i, baa tuosĩnni-i, baa tilāsĩnninđ-āndenni-i, nieŋ-ninđ hiere aa na yanđ-ni. <sup>9-10</sup> Nanđ naana na āncõlõmma-i aa suur ānfelemma-na, hielaanđ na nanđa coima-na. Yinni manđ jonđ Diilonjo ce-na nelfelaanđ namaa na da na waa fuo temma a ta na suo-yo fafamma. <sup>11</sup> Terienğu fanğu-na, \*Yuifuyienđ nuo o! Yuifuyienđ nuo sī o! Ŋ \*jāa o! Ŋ saa jā o! Ŋ suo sebe o! Ŋ sa suo sebe o! Perruntiyienđ nuo o! Kõrienđ nuo o! Nebinđ nuo o! Na cie hiere kuuduonđu, unaa saa buo unanđ-na. Ŋga kumanđ yunđu, ku yaa Kirsa-i. U yaa weima-i hiere na hieronjo-i hiere na wulaa.

<sup>12</sup> Diilonjo yufellenđ hilaa-nei u ce-na u baanđ namaa aa tuo dõl-na, namaa na bi saaya na waa hujantaanđ namaa, aa na ta na kãyã na-naa. Na saaya na waa hiẽhiẽ, aa na ta na hiire na fere. Baa na bi yanđ na hõmmu ta mu huol. <sup>13</sup> Umanđ duo ce umanđ kuujanđu, kutienjo tiil-ku nammanđ-temma. Aa weinđ da ma waa bamanđ hõlma nuo-i, ba yanđ ma tĩ ŋaa Itienđ unđ yaanđ namaa maama tĩ dumaa u huonđa-na. <sup>14</sup> Ŋga kumanđ yunđu hiere, ku yaa ŋaa nelnyulmu-i. Nelnyul da mu waa-nei, ku yaa na ka gbãa bel na-naa fafamma. <sup>15</sup> Kirsanđ juo baa yaafõlle manđ, Diilo yanđ na ta na kuye di maama. Na saa da, Diilonjo jõguonđ difande maama yaa-i baa-na na da na gbãa ce baaduonđ namaa. Taa na gbu na ce-yo kasi saa da-yo. <sup>16</sup> Yaanđ Kirsa nelma da muntienafafammu na hõmmu-na. Taa na hãalã na-naa

baa-ma aa na ta na dii nelma na-naa tūnniņ. Na ta na ce-ma bīncomma. Taa na jaal Diiloņo-i baa \*Diiloņ-Yallen dii neini maņ na nunni-na. Taa na hāl-ni na tuolnu-yuo aa hāl-ni gbēlieņ-yo baa na hōmmu-i hiere. <sup>17</sup> Naņ waņ mamaņ hiere, baa naņ ceņ mamaņ hiere, taa na ce-ma ņaa Kirsañ taaraņ-kuo dumaa. Aa fuo barguo-i-na, taa na ce i To-i Diiloņo-i kasi saa da-yo.

*Diiloņ-dūņ-baambaņ saaya ba waa dumaa ba dūnniņ-hōmmu-na*

<sup>18</sup> Caañ namaa, taa na sie na bōlbaa-ba wulaa ņaa Itieņ uņ taaraņ-kuo dumaa. <sup>19</sup> Bōlaañ namaa, yaañ na caamba maama ta ma dōlnu-nei; baa na ta na vāa na yammu-i baa-ba.

<sup>20</sup> Bisālņ namaa, da ku fie ce nie nie, taa na nu na bīncuamba nunni-i, ku yaa dōlaanuņ Itieņo-i. <sup>21</sup> Bientobaa namaa, baa na ta na ce kuujangu na bisāimba-na, ku gbāa seņ ba kūōma-i.

<sup>22</sup> Kōraañ namaa, da ku fie ce nie nie, taa na nu na yuntaamba nunni-i. Baa na ta na ce ba yufellen yonj ba da ba dōl-na. Da ba hā-na maacemma-i, nieņ Itieņo-i aa na ce-ma baa huōņga diei. <sup>23</sup> ņ maacemma da ma fie waa hama-i temma-i, firnu ņ huōņga-i ņ ce-ma. Baa ta ņ ne-ma wuo nelieņ maama, ta ņ ne-ma ņaa Kirsa maama. <sup>24</sup> Na saaya na suō wuo Itieņo ka pā-na. Uņ jīena ciilunģu maņ tuō cie u baamba-i, na ka da-ku. Itieņo yaa Kirsa-i aa na cāa u yaa-i. <sup>25</sup> Diiloņo sa ce cieluō; a ce dumaaņo-na, umaņ duō ce maacembabalamma-i ma ka wuo-yo.

#### 4

<sup>1</sup> Yuntaañ namaa, bilaañ na kōraamba-i fafamma baņ bel nelieņo dumaa. Na saaya na suō wuo unarjō dii dōrō-i-na namaa bi yunģu-na.

*Āmperiema*



<sup>2</sup> Vaarᵇ na fere na ta na cārā Diilono-i honni marᵇ jon. Taa na ce-yo kasi saa da-yo. <sup>3</sup> Aa na bi ta na cārā-yuo na hā miɛno-i; wuo u tigiin terienᵇu-i u hā-ye i gbān warᵇ \*Kirsaa maama-i baa nuᵛmba-i. Dielūo-i-na maa na fuo, nᵇga fiefie-i-na Diilono pigāan-ye baa-ma. Mii dii kaso-i-na mafamma maama yaa nuᵛ-i. <sup>4</sup> Miᵇ saaya mi warᵇ-ma kaala-mei dumaa nuᵛmba suᵛ-ma, cāarān-yuo u hā-mi ku fōnᵇūo-i. <sup>5</sup> Taa na suᵛ na fererᵇ bel-ma bamarᵇ saa hi hūu Yesu maama-i ba hōlma-na. Baa na gonya ānsᵛsᵛmma aa na warᵇ kuufafaanᵇu cemma-i. <sup>6</sup> Na saaya na ta na suᵛ nuonᵇu baa nuᵛmba-i aa na warᵇ belle waa na nelma-na, ku yaa umarᵇ duᵛ yuu-na baa nelma na ka suᵛ u siema.

### *Jaaluperienᵇu*

<sup>7</sup> Mamarᵇ dii-mie bande-i-na, Tisike duᵛ kā, u ka warᵇ-ma baa-na. Mi kuye u maama-i. U yaa mi natobiᵇo, u yaa mi wuᵛratienᵇo, u ce pāama baa-mi Itienᵇo maacemma-na. <sup>8</sup> Mi siire-yuo baa ma yaa-i mie u ka warᵇ ma yaanᵇa-i baa-na a fē na hōmmu-i. <sup>9</sup> Ba ka ce hūmelle-i kuuduonᵇu baa na nellerᵇ-wuono-i Onesimu-i. I natobiᵇo narᵇo'i ufarᵇo-i \*Kirsaa horre-na, u wuo Kirsaa hūmelle-i fafamma. Mi bi kuye fuᵛ maama-i. Da ba kā, mamarᵇ dii bande-i hiere, ba ka warᵇ-ma baa-na.

<sup>10</sup> Aritarke marᵇ dii baa-mi kaso-i-na, u jaalaa-na. Marke marᵇ Barnabasi ba horono bi pāa na jaalunᵇu. Kumarᵇ nᵇaa Marke kūnᵇu-i, mi waarᵇ-ma baa-na ti; duᵛ kā yiinᵇu marᵇ nuᵛ-i na terienᵇu-na, na bel-o fafamma. <sup>11</sup> Barᵇ biᵇn Yesu marᵇ Yutusi-i u bi jaalaa-na. Na saa da, \*Yuifubaa-ba marᵇ hūyāa Kirsaa maama-i, ba siei baarᵇ daaba yaa dii baa-mi i tie warᵇ \*Diilonᵇ-bāanᵇu maama-i. Ba kāayā-mie boi.

<sup>12</sup> Epafirasi\* bi pāa na jaalunᵇu. Un yerᵇ Kirsaa cāarāno,

---

\* 4:12 Ma nyegāan girekimma-na wuo: Na nellerᵇ-wuono-i Epafirasi bi pāa na jaalunᵇu. Saa-ku baa 1.7.

u vaa u fere tuɔ cārã Diiloŋo-i u hã-na hɔnni maŋ joŋ na da na bel Diiloŋ-hũmelle-i nammu hãi aa naŋ kaasinni die a gbãa ta na ce Diiloŋo huɔŋga-i weima-na hiere. <sup>13</sup> Mi ka gbeliɛŋ-yo u huoŋ-nu: U vaa u fere na maama-na baa Lawodisetaamba maama-na ka hel baa Irapolisitaamba-i hiere. <sup>14</sup> I jĩeŋo-i Like-i daatɔryieŋo-i a naara Demasi-i ba bi pãa-na jaaluŋgu.

<sup>15</sup> Jaalaŋ i natobimba maŋ dii Lawodise-i-na, baa Ninfa-i baa Diiloŋ-dũŋ-baamba maŋ tigiij ba cārã Diiloŋo-i u dumelle-na. <sup>16</sup> Da na kalaŋ seɓe daayo-i tĩ, na saŋ-yo na hã Diiloŋ-dũŋ-baamba maŋ dii Lawodise-i-na bafamba bi ka kalaŋ-yo. Mi nyegãaŋ unaŋo bi hã bafamba-i, da ba kalaŋ-yo ba ka saŋ-yo bi hã namaa na kalaŋ. <sup>17</sup> Waŋ baa Arsipe-i wuɔ mei ciera Itieŋ uŋ hãa-yo maacemma maŋ, u gbãŋ u ce-ma fafamma.

<sup>18</sup> Mi pãa-na jaaluŋgu bɔi. Muɔ Pol, muɔmei nyegãaŋ terieŋ daaku-i baa mi fereŋ nanga. Yaŋ ma ta ma tĩenu-nei wuɔ mii dii kaso.

Diilo kãyã-nei.

## Diilon-nelma Tobis̄felenni New Testament in Cerma (UV:cme:Cerma)

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Cerma

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

### Copyright Information

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Cerma

**© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

---

